

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono núm. 164

## Á LA OPINIÓN

### UNA CARTA DE NAKENS

Dije que no hablaría hasta el acto del juicio oral, pero tales cosas se publican, que voy á revotarme.

No trato de defenderme, ni de justificarme, ni de disculparme siquiera; falté á la ley y estoy donde debo estar: en la cárcel. Acaso algún día los delitos de la índole del mío no se consideren delitos; pero esto tardará aún. Voy solo á llenar un hueco en la carta que envié á la prensa el día 6 de Junio, exponiendo estados de ánimo y no digo de conciencia, por lo mucho que se abusa hoy de esa palabra.

Cuanto en aquella carta dije era la verdad de lo ocurrido, sólo callé un incidente por sospechar que pudiera haberse tomado en el sentido de preparación para mi defensa. Este:

Al volver á la redacción para sacar al anarquista, ví que se había quitado el bigote con una tijeras pequeñas que llevaba. Y entonces, yo que venía de comprometerme por salvarle aquella noche (lo que me había pedido), tuve la debilidad (la cobardía) de decirle: "Y bien... ahora... ya puede usted irse..." "Yo no salgo sin usted..." Podía usted haber ido á delatar-me... Lo que sea del uno será del otro." Al oírlo sentí indignación, mezclada de amargura; después he sentido vergüenza de mí mismo por haber cedido un instante á los sofismas del instinto de conservación. Más tarde he comprendido que la respuesta fué adecuada á la proposición. Si yo tuve un momento de debilidad, ¿cómo extrañarme de que él, ante la visión del patíbulo, tuviera otro de duda?—Vamos, le respondí. Y salimos.

Comprendiendo que no estaba ya el anarquista en mis manos, sino yo en las suyas, comencé á sentir miedo; miedo á que me prendiesen con él, y suponiéndome cómplice suyo, acabarían con los dos en la calle sin dejarme espacio para justificarme. Afortunadamente, no ocurrió lo que temía, y si lo menos malo que podía sucederme, dada la gravedad de la situación. Y voy á demostrarlo.

Supongamos que al llegar el anarquista á la redacción y decirme lo que había hecho, yo, traicionando, no á él, sino á mí, le respondo equivocadamente, salgo con cualquier pretexto, aviso á la delegación más próxima y vienen por él.—Delator para todos, y sospechoso de complicidad para algunos. Esto habría sido yo. Deshonor por duplicado.

Supongamos que lo delato secretamente, y que, de acuerdo con la policía, lo saco de la redacción y lo cogen en la calle yendo conmigo.—Igual riesgo, y el de que las gentes acabarían conmigo y con él.—Y en este caso, también deshonor sin defensa. Cómplice y delator.

Supongamos que lo prenden en la redacción sin haberle yo delatado, y que él, reconociéndolo, declara cómo y para qué había ido allí: no por eso hubieran dejado de llevarme con él al juzgado de guardia ni de figurar en el proceso. Y la verdad que él hubiera dicho á él sólo habría aprovechado; se le alabaría hasta después de muerto por su generosidad al no descubrirme; mientras yo, aun después de proclamado inocente por los tribunales, continuaría siendo su cómplice para muchos.

Supongamos que al volver para ponerlo en salvo, y decirme lo que yo he referido, tengo un revólver á mano le doy un tiro.—Un cómplice que había matado á otro.—Deshonrado y con escasas probabilidades de rehabilitación.

Supongamos que en lugar de dárselo yo me lo da él á mí.—Peor todavía.—En el primer caso no se habría creído lo que

yo declarara; en el segundo, se hubiera tomado por artículo de fe lo que él dijera.

Supongamos que después de matarme se suicida él. Mi nombre, unido al suyo, habría figurado eternamente en la historia de su crimen.

Y dicho esto, se comprenderá la razón que tuve antes para afirmar que, dada la situación, me ocurrió lo menos malo que pudo ocurrirme. Claro es que todo lo he pensado luego; aquella tarde sólo pensé salvarlo.

Cuando me entero ahora de ciertas apreciaciones que se han hecho de mi conducta, pienso en que yo habré sido injusto varias veces también, y no me atrevo á censurar á sus autores.

Este opina que debí ocultar al asesino aquella noche y delatarlo al día siguiente, sin advertir que la premeditación hubiera añadido infamia al acto; aquél, que pude, imitando al personaje de un drama, poner un revólver en sus manos, cual si al hombre que se había refugiado allí precisamente para ver si salvaba su vida, pudiera haberse dicho: ¡Quítatela!

Sólo sé de un argumento de aparente lógica; éste: "¿Por qué no le dejé pasar la noche en la redacción!". Por haberme él dicho que había llegado preguntando á los transeúntes y creer que en ninguna parte hubiera estado más expuesto que en ella. ¿Que si yo creí esto? Entonces, sí; después, no. Y no lo creo, porque de haber sido cierto, alguno lo habría dicho. Más bien me inclino á suponer que alguien lo llevó, y señalándole desde lejos la puerta, le dijo: "Allí es."

¿Que si no preví el desenlace? Por preverlo escribí con anticipación la carta que publicó *La Correspondencia de España* y había dirigido á Mata dos ó tres días antes aquella otra que tan hidalgamente me devolvió, diciéndole que, si se descubría el delito, diera mi nombre al juez. Sólo contaba con el acaso para salvarme; no intervino y preso estoy.

¿Qué por qué comprometí á amigos que quiero? Porque no pudiendo salvar yo solo al criminal, y sin tiempo para preparar planes ni escoger medios, forzadamente tuve que valerme de personas afectas á mí; y que lo eran de verdad, lo mismo Martínez que Ibarra, que Mayoral, que Mata, pruébalos el que ninguno me ha reconvenido por haberles hecho creer que se trataba de un periodista. No habrá muchos hombres que cuenten con cuatro amigos así.

Por cierto, ahora que hablo del periodista, confesaré que ocurrioseme decir que efectivamente se me había presentado como tal el anarquista, y que yo lo creí y por esto lo salvé. Y diré la verdad completa: hasta escribí la carta en tal sentido. Pero la rompí al leerla. Me asustó la idea de las combinaciones que tenía que hacer para dar apariencias de verdad á aquella mentira que, por otra parte, nadie hubiera creído.

¿Qué cómo me atreví á engañar á mis amigos, siendo yo partidario de la verdad? Por creer aquel día, como sigo creyéndolo hoy, que la responsabilidad de ese delito me corresponde toda entera.

Y entro en otro orden de ideas. Yo no salvé á Morral por reicida; aunque enemigo de la monarquía, no creo que deba asesinarse á los reyes, entre otras razones, porque nada se adelanta: "á rey muerto, rey puesto".

Tampoco le salvé por anarquista; públicas son mis execraciones contra los partidarios de la propaganda por el hecho, y recientes están mis campañas contra el anarquismo en general. Que se me indique el periodista que en esto haya ido más allá que yo en España.

Lo salvé por hombre, por necesitado de amparo, porque confió en mi palabra

y en mi honor; y acaso más que por todo eso, aunque sin darme cuenta, por no morir yo moralmente aquel día.

Cuando pienso en cómo estaría hoy yo conmigo mismo si llego á delatar al hombre aquél, parécenme horas felices las transcurridas desde la tarde del 31 de Mayo acá. El patíbulo donde él hubiera perecido, alzaríase constantemente ante mí y no disfrutaría un segundo de reposo. Mi delación, aunque quedando oculta, hubiera equivalido á un suicidio renovado todas las noches y sufriendo yo en cada una las angustias torturas que deben preceder á ese acto.

Pero me aterra más aún el pensar en cómo estarían conmigo los demás, aun aquellos que reprueban honradamente lo que hice. Hoy unos me condenan, otros me disculpan y muchos me admiran; entonces todos me despreciarían, hasta aquellos que en público me elogiaran; y al refugiarme dentro de mí mismo en busca de consuelo, un juez implacable, jamás dormido, me condenaría más duramente que todos.

¿Por qué este respeto á la opinión ajena, habiéndome pasado la vida combatiendo errores, injusticias y creencias? No lo sé; pero es así. Me siento débil ante los prejuicios de la sociedad, que se sobreponen á las preceptos legales. Y por esto, siendo enemigo del duelo, me batiría en determinados casos. Y por esto, aun comprendiendo que la delación es necesaria á veces para que la justicia se cumpla, yo no delataría ante los tribunales á nadie. Recuérdese lo que se dijo y se escribió contra el señor aquel que creyó cumplir con un deber delatando á los Humbert; desde la burla hasta el insulto, hasta el escarnio, hasta el desprecio, todo lo devoró. Y se trataba de unos delincuentes á quienes no podía aplicárseles pena grave. Me horroriza pensar en una situación parecida. Todo antes que aquello.

Y voy á terminar hablando de lo que principalmente me ha impulsado á escribir esto.

Hace pocos días vinieron á verme dos amigos queridísimos y me indicaron que tal vez se me absolvería diciendo yo en el juicio oral que el anarquista me amenazó al entrar, y que por miedo lo salvé. Agradecí la buena intención; pero contestéles: "No lo diré; en primer término, por no ser verdad, y no estaría yo ahora en la cárcel. Pude salvar al criminal que buscó asilo en mi casa, mas hubiera pedido á la autoridad que me amparese contra él, si llega á amenazarme. ¿O es que no debía hacer por mí lo que por él estaba dispuesto á realizar? Antes que una absolución alcanzada á ese precio, la muerte en presidio."

Y no hablé así á aquellos amigos por alardear de valor, pues ya he confesado que sentí miedo aquella tarde, miedo al pensar que podía quedar cubierto de infamia este nombre que siempre procuré enaltecer.

El otro miedo... Que digan cuantos me vieron la tarde aquella y los días siguientes hasta el de mi prisión si advertieron ni indicios de que lo sintiera.

Un bell morir tota una vita honor, he repetido varias veces con el Dante. ¿Qué triste hubiera sido para mí pensar en que en una hora quedaba deshonorada toda mi vida!

José Nakens.

30 Septiembre.

## TELEGRAMAS DE ANOCHE

Hasta la hora de entrar en prensa esta plana, no hemos recibido ninguno.

## Los montes ardiendo

El sábado á las 6 de la tarde recibí aviso la Alcaldía de esta Capital de que había fuego en el monte denominado *Agua Negra*, de la comarca de Bufadero.

En aquel mismo momento dispuso el Sr. Alcalde accidental que saliera para el lugar del siniestro el aparejador de Obras municipales, D. Angel Medina, con una cuadrilla de peones que recojería en San Andrés, para trabajar en la extinción del incendio, juntamente con los guardas locales de aquellos montes.

Hoy regresó el Sr. Medina, después de conseguir apaciguar el fuego, en cuya extinción trabajaron ayer todo el día.

El incendio se había propagado en el mencionado monte de *Agua negra*, en el de *San Andrés* y *Vueltas de Taganana*, comenzando por cinco partes distintas, lo que hace suponer que alguna mano criminal lo prendió; pero como siempre, ni los vecinos saben ni han visto nada.

¡Qué lástima no poder hacer algún día un escarmiento ejemplar!

Se calcula en dos fanegadas la extensión de monte que se ha quemado.

Unas veces por las talas y otras por los incendios, llegará un día que nos quedaremos sin montes.

¡Cómo ha de ser!

## Se vende

una casa en la calle del Callao de Lima, cerca de la de Viera y Clavijo. Dará razón D. Francisco Roca Mandillo. (325)

## EL BOTÁNICO

El diputado á Cortes por esta circunscripción, Sr. Domínguez Alfonso, ha telegrafado lo siguiente:

"Presidente Cámara Agrícola Orotava. Se ha obtenido un aumento de 5.000 pesetas en la consignación del Botánico, sumando 12.000 pesetas con las 7.000 que en la actualidad tiene."

Domínguez Alfonso. — Marqués del Sauzal.

En la hijuela del Botánico se están haciendo grandes modificaciones, por la citada Cámara agrícola, que tiene á su cargo la administración del jardín.

Hace pocos días se emplearon 200 sacos de estiércol para abonar la tierra de la hijuela, que según leemos en *El Defensor* no se había abonado nunca, dando lugar con esto á la completa ruina de los ejemplares raros y valiosos allí plantados.

## La voz del genio

Una República en España sería la paz en Europa.

Serían Francia y Prusia neutralizadas; la guerra entre las monarquías militares imposibles por el sólo hecho de la revolución presente; la perspectiva de las mantanzas reemplazada por la del trabajo y la fecundidad: Chassepoulos destituido en provecho de Jacquart.

Sería el equilibrio del continente bruscamente establecido á expensas de las ficciones, por el peso de la verdad en la balanza; sería la vija potencia España resguardada por esa joven fuerza: el pueblo: sería bajo el punto de vista devuelta á ese doble litoral que ha reinado sobre el Mediterráneo antes que Venecia y sobre el Océano antes que Inglaterra; sería la industria floreciendo allí donde bulle la miseria; sería Cádiz igual á Southampton, Barcelona igual á Liverpool, Madrid igual á París. Sería Portugal volvien-

do á España por la sola atracción de luz y de la prosperidad, pues la libertad es amante de las anexionas.

Una República en España sería la prueba pura y simple de la soberanía del hombre sobre sí mismo, soberanía indiscutible, soberanía sobre la cual no puede recaer votación; sería la producción; sin tarifas, el consumo sin aduanas, la circulación sin trabas, el taller sin proletariado, la riqueza sin parasitismo, la conciencia sin prejuicio, la palabra sin mordaza, la ley sin mentiras, la fuerza sin ejército, la fraternidad sin Caín; sería el trabajo para todos, la instrucción para todos, el cadalso para nadie; sería el ideal hecho tangible, y lo mismo que hoy la golondrina guía, habría la nación ejemplo. Nada de peligro hay en ello.

España democracia, es España ciudadela.

La República en España sería la probidad administrando, la verdad gobernando, la libertad reinando; sería la soberana realidad inexpugnable; la libertad es tranquila porque es invencible, y en invencible, porque es contagiosa. El ejército enviado contra ella retrocede contra el déspota.

Hé aquí por qué se la deja en paz.

La República en España sería la irradiación de lo verdadero, promesa para todos, amenaza para el mal únicamente; sería ese gigante, el derecho, de pie en Europa, detrás de esa barricada llamada de los Pirineos.

**Victor Hugo.**

Ahí tenéis lo que veía dentro del alma española el águila, al clavar en ella su mirada.

Esta España que los enanos desprecian, la admiran los gigantes.

**¡Hasta las misas!.....**

—Juliana, no hay quien resista.  
—Ay, no me digas... mujer.  
El pescado á tres pesetas,  
y va á llegar hasta seis;  
el pan, pequeñito y caro;  
la leche... aguada, ya ves;  
el carbón por esas nubes;  
el aceite... ¡yo no sé á donde va á llegar esto! no se va á poder comer.  
—Tienes razón, Petronila; todo está caro; se ve: á tanto vago que hoy lo tienen que mantener, la recoba, los consumos, y lo que más yo no sé. Ayer me entregó mi Pepe el jornal, y sin saber, en cuatro compras que hice el dinero se me fué.  
—Te lo creo, te lo creo.  
—Sí, me lo puedes creer; el dinero se evapora sin saber cómo y en qué. La vida cuesta muy cara. ¡Qué si cuesta!... ¡lo sé bien. Ha subido todo, todo; figúrate tú que ayer, por mi madre, que en Dios haya, encargué al padre Gabriel una misita rezada, y cuando le pregunté cuanto era, respondióme: «La misa: pesetas tres.» ¡Tres pesetas una misa! ¡Dios mío! yo me quedé... helada, como una muerta, sin saber qué responder. ¡Una misa tres pesetas!... Cuando recuerdo muy bien que el año pasado estaban á dos pesetas, y se las decían hasta por una al que fuera feligrés. Todo está caro, Juliana, ¡hasta las misas!... mujer.

Juan de las Viñas,

Orotava.

**RUEGO**

A la persona que tenga en su poder un loro cenizo encontrado en las proximidades de la plaza del Patriotismo en la mañana de ayer, se le agradecerá, á más de ser gratificada, se sirva entregarlo en la casa calle de Ruiz de Padrón n.º 1, donde habita su dueño.

Pueden darse otras señas del animal, si se exigiere acreditar su preexistencia.

**EL TRANVÍA**

Siguen los escándalos y los abusos, sin que el Gobernador se decida á poner término de una vez á este estado de cosas.

El sábado por la tarde el desbarajuste fué completo.

El coche de las seis se retrasó más de tres cuartos de hora, habiéndose quedado

patinando frente á los almacenes de Hijos de F. Claverie, sin duda porque la energía eléctrica era insuficiente para sacar el coche de aquel atolladero. Con este motivo numeroso público se reunió en aquel sitio y entre los espectadores se hallaba el Sr. Gobernador, que se habrá convencido de que nuestras quejas no eran infundadas.

También se retrasó el tranvía de la seis y media, que llegó á la Laguna á las 8, averiándose en el camino. Este tranvía se detuvo en "Buenavista" durante largo tiempo, á causa de haberse encontrado, fuera del cruce, con otro coche que bajaba y no ponerse de acuerdo los conductores y cobradores de ambos acerca de cual había de ser el que retrocediera. Los pasajeros protestaron y aquello fué Troya...

Como si todo esto no fuese bastante, á las 9 salió otro coche de la Laguna, completamente desmancado y sin luz, el cual emprendió vertiginosa carrera por la calle de Herradores, donde pudo haber ocurrido alguna desgracia.

La empresa, en tanto, jactándose de su impunidad y sin preocuparse ni poco ni mucho de que el público proteste.

Lo que ella dirá: "Estamos en territorio español y no hay que asustarse. Ruede la bola... y ruende el tranvía, que ya tendremos nosotros agua de tila para las autoridades".

Y así estamos. Y esta es la fecha que no se sabe el resultado de la visita de inspección que se había ordenado por el señor Gutiérrez Más.

¿Cómo es posible, Sr. Gobernador, que habiendo presenciado V. S. lo ocurrido el sábado en la plaza de la Constitución, no haya adoptado inmediatamente las energías medidas que el caso exigían de una autoridad que se precia de recta y de celosa?

¿Cómo es posible que estando inservible el material móvil de los tranvías, no se haya mandado á sustituirlo sin pérdida de tiempo?

Y ahora nos vamos á permitir hacer una advertencia á las autoridades. Decíase ayer, no sabemos con que fundamento, que la Empresa no se apuraba mucho por el pago de las multas que se le han impuesto, porque D. Juan Martí, que es el abogado de la Compañía, tenía influencias suficientes para evitar que aquellas se hiciesen efectivas.

Las autoridades locales, por su propio prestigio, están en el deber de desmentir esas malicias, haciendo que las multas sean solventadas sin remisión ninguna. Dada la actitud en que se ha colocado la empresa, ésta no merece consideraciones ningunas.

Hay que pagarle con la misma moneda con que ella paga al público su consecuencia. Y hasta luego.

**EL ARTE DE SER BONITA.**—Esta interesante obra, *El Arte de ser bonita* forma un tomo de 400 páginas impresas sobre papel couché y va ilustrada con 314 grabados tomados del natural.—*El Arte de ser Bonita* es un libro necesario á todas las señoras y señoritas. Tiene recetas prácticas y curiosísimas para conseguir la distinción, la elegancia y la belleza.—La obra completa, lujosamente encuadernada, cuesta 7'50 ptas.—De venta: *Imprenta García Cruz.*

**LA REVOLUCIÓN DE CUBA**

Londres 1.º.—El ministro Taft ha hecho en la Habana la proclamación de un gobierno norteamericano provisional, bajo su propia presidencia.

En seguida ha hecho imprimir mil ejemplares de la "Gaceta Oficial", anunciando al país la proclamación, la cual ha sido recibida en todas partes con regocijo, pues dicen los cubanos que el gobierno norteamericano se encargará de la administración de la isla hasta que quede garantido el orden y establecido un sólido gobierno cubano.

El ministro Taft se establecerá el lunes en el palacio presidencial, habiendo embarcado ya un destacamento de marinos norteamericanos para guardar la Tesorería.

En Washington la opinión pública se ha profundamente dividido con respecto á la solución dada á la crisis cubana.

Hay quien cree que los cubanos rechazarán la invasión y que se unirán ahora todos los partidos para combatir á los yan-

kis, mientras otros confían que los ministros norteamericanos podrán salvar toda clase de dificultades, llegando pronto á la pacificación completa del país.

**EFEMERIDES CANARIAS**

7 Octubre 1493. Sale del puerto de San Sebastián de la Gomera, con dirección al Nuevo Mundo, en su segunda expedición, el descubridor de las Américas, Cristóbal Colón.

En esta Isla no solo tomó agua y viveres sino también simientes, plantas, aves y ganado vacuno, por lo que hace notar Antonio de Herrera, que de Canarias salieron las primeras especies y razas de estos vegetales y animales de que hoy está tan poblada la América.

8 Octubre 1568. Carta del rey Felipe II participando al Cabildo de Tenerife la muerte de su esposa la reina D.ª Isabel de Valois.

**Crónica general**

**Pésame.**—Se lo enviamos al señor D. Alejo Bonachea, cónsul de Cuba en esta Capital, por el fallecimiento de su señora hermana D.ª María Gertrudis, acaecido últimamente en la ciudad de Remedios, de dicha isla.

**Viajero.**—Ha regresado de su viaje á Europa nuestro buen amigo y consecuente correligionario D. Manuel Rallo, á quien enviamos nuestro saludo de bienvenida.

**Posesión.**—Se ha posesionado nuevamente de su cargo de oficial 1.º del Gobierno civil, D. Pío Laguna, ex-secretario interino, al que agradecemos las atenciones que ha dispensado á la prensa durante su interinidad.

**Bomberos.**—El jueves último se celebró en el Ayuntamiento de la Orotava una importante reunión para tratar de la organización de un Cuerpo de bomberos.

Se acordó proceder inmediatamente á hacer prácticas para que dentro de breve tiempo pueda quedar organizado dicho Cuerpo.

**D. E. P.**—En La Laguna ha fallecido la respetable señora D.ª Trinidad Fernand, esposa de nuestro particular amigo D. José Herrera, á quien, como á su demás familia, enviamos la expresión de nuestro pésame.

**Ascenso.**—El ingeniero D. Clemente Figueras, que sirvió en este distrito, ha sido ascendido á inspector general de 1.ª clase del cuerpo de Montes.

**Incendio.**—En el Gobierno civil se ha recibido hoy el siguiente telegrama del alcalde de Adeje: "Hoy, 7 de Octubre, declaróse un incendio en el monte público. Dispongo lo conveniente para extinguirlo."

**Vapor italiano.**—Esta mañana ha fondeado en bahía el vapor *Centro América*, procedente de Génova y Barcelona, con 29 pasajeros para este puerto, en su mayoría artistas para los teatros de estas islas.

En dicho vapor, que lleva de tránsito para Colón y escalas 192 pasajeros, han embarcado en nuestro puerto varias cuadrillas de toreros.

**Clases pasivas.**—Por la Junta Central de derechos pasivos del Magisterio han sido aprobadas las cuentas del cuarto trimestre de 1900 y 1.º, 2.º y 3.º de 1901, remitidas por el secretario de esta Junta provincial, Sr. Pérez Zamora.

**Reclamada.**—Ha sido detenida en Güimar la vendedora ambulante María Gómez Díaz, de 37 años, soltera, quedando á disposición del Juez municipal que la tenía reclamada para extinguir condena.

**Vapores correos.**—Mañana llegará á este puerto el vapor *León XIII*, para Montevideo y Buenos Aires, y el *Hespérides*, que llegará de Las Palmas, para salir el miércoles con rumbo á Cádiz.

**Otro incendio.**—Según participa el Delegado del gobierno en Las Palmas, á las 12 de la noche del día 3 se declaró un incendio en la fábrica de pastas de D. Manuel Abreu, sita en la calle García Tello, habiéndose conseguido localizar el fuego tras grandes esfuerzos. La casa resultó destruida completamente.

Se practican diligencias para descubrir la causa que lo motivara.

No hubo desgracias personales.

**De marina.**—Con el fin de que la lista oficial de los buques de la Marina mercante, correspondiente al próximo año, sea todo lo más exacta posible, se ha dictado una Real orden disponiendo que por las Comandancias de Marina se formen relaciones, que serán remitidas al Minis-

terio, de todos los buques existentes en sus respectivas matrículas que no estén definitivamente inútiles para navegar y que sean mayores de 50 toneladas.

**Náufrago.**—Dice un periódico de Vigo, recibido por el correo de anoche:

"Se comenta la venida del coronel de la guardia civil relacionada con la reclamación que, por conducto del ministro, hizo el cónsul de esta ciudad, quejándose de que, durante dos horas, impidiese el embarco del arzobispo de Pará, salvado del naufragio del *Sirio*."

En dicha reclamación se dice que prelado y cónsul tuvieron que aguantar las molestias, impropias de un país culto, que se imponen á todos los viajeros de América.

El prelado decía que había recorrido muchos países y en ninguno le había acaecido lo que en España.

Cuando, por fin, embarcó en su bote para dirigirse al trasatlántico, díjole á su secretario, que es español:

—Su país es un país de desgraciados.

**Para el Sr. Alcalde.**—El tranvía que debió salir del muelle el sábado á las 6 de la tarde, y que no lo hizo hasta las 7 menos 13 minutos, subió la calle del Castillo al máximun de velocidad.

Creemos que esto merece un correctivo.

**Subasta.**—Para el día 23 del corriente, á las 4 de la tarde, está señalada la subasta con objeto de contratar á precios fijos, hasta fin de Septiembre de 1907, el suministro de raciones de pan á las fuerzas del ejército estantes y transeúntes en la plaza de S. Sebastián (Gomera).

**Hurto.**—Por la Guardia civil del puesto de Telde han sido detenidos Francisco Ramírez Suárez y Miguel Varona Delgado, como presuntos autores de un hurto cometido en la casa de José Diepa.

**Detención.**—Por la guardia civil de Las Palmas ha sido detenido y puesto á disposición del Juzgado de Instrucción, el vecino Agustín Pantoja Padilla, quien, en reyerta con Andrés Ortega Sobrino, causó á éste con una botella una herida en la cabeza, calificada de pronóstico reservado.

**Cesantía.**—Han sido declarados cesantes los agentes de orden público Miguel Delgado, Francisco López y Luis Delgado, que prestaban servicio en la Delegación de Gobierno en Las Palmas.

**TELEGRAMAS DE LA TARDE**

(De nuestro corresponsal en Madrid)

**Puertos francos**

Madrid 8 (12).

Se han reunido los diputados por esa provincia, excepción del Sr. Domínguez Alfonso, para tratar del asunto de los Puertos francos.

Acordóse protestar en la prensa contra la campaña que viene haciendo *La Correspondencia de España*, en descrédito de la Arrendataria.

**Comunicado de Marco**

*El Liberal* publica un comunicado suscrito por D. Teodoro Marco protestando enérgicamente de la misma campaña de *La Correspondencia*.

El Sr. Marco la emprende en tonos agresivos contra el Sr. Romeo.

**Política.—Lo que dice el presidente**

El Sr. López Domínguez ha hecho declaraciones que están siendo comentadísimas.

Refiriéndose á la actual situación política, ha dicho que carecen de fundamento cuantas conjeturas se hacen sobre formación de otros gabinetes liberales, puesto que á él le sustituirán, irremisiblemente, los conservadores.

Estas declaraciones han producido gran marejada entre canalejistas y moretistas.

**Mitin**

Anúnciase la celebración en esta corte de un mitin monstruo para tratar de la cuestión de las pastorales.

Asistirá el Sr. Salmerón.

**Mesa.**

VINOS de la Victoria á 60 cénts., y de Lanzarote á 50.—Benjamín Izquierdo, Candelaria, 27, esquina á Sol.

# GUANO LA BANDERA

El más acreditado por sus excelentes resultados debido á la proporción y superior calidad de los elementos que entran en su composición. Especialidad en los cultivos del **Tomate, Patatas y Plátano**. Se confeccionan abonos químicos con arreglo á la fórmula que el agricultor desee, garantizando su riqueza mediante análisis.

**Cifra y Maldonado.**

Depósito general, **BUENAVISTA**. PRECIOS REDUCIDOS.

(317-15 a)

## Corsets.... Corsets

Modelos nuevos. — Elegantes. — Airosos.  
Formas irreprochables á la darning.  
Cómodos. Higiénicos.

Especialidad en Corsets para niñas y jovencitas.

Corsets á medidas, desde 25 á 100 pesetas.

**The Lion Trading Co,**  
Alfonso XIII, 40-42

## ENRIQUE ROMERO,

Médico-Cirujano  
Candelaria, 15.

Horas de consulta: de 1 á 4.  
Especial para señoras: de 3 á 4.  
Gratis para los pobres. (305)

## FERNÁNDEZ Y PADILLA

IRUJANOS-DENTISTAS

Único especialista en orificaciones, coronas dentales, dentaduras **artificiales** y enfermedades de los dientes y muelas.

Horas de consulta de 8 de la mañana á 5 de la tarde.

Valentín Sanz, n.º 1 (antes Norte).

Máquinas de escribir sistema  
"YOST"



El nuevo modelo núm. 10 es reconocido como la perfección en máquinas de escribir. Su sencillez de teclado permite aprender su manipulación en pocos días. La más ligera de todos los sistemas conocidos. Ventas al gobierno español durante un año, 91 máquinas. Para más informes diríjanse á Hy. Wolfson; Marina núm. 1, Santa Cruz de Tenerife.

## Caoba.

Se vende. Para informes, Flores, 12.

## Gran restaurant

HERRADORES 65.—LAGUNA



Ultimamente se ha instalado en la ciudad de la Laguna (calle de Herradores, número 65) un magnífico restaurant que cuenta con excelente cocina, amplios comedores y refinado servicio, al alcance de todas las fortunas.

En ta misma casa hay habitaciones, perfectamente decoradas y con todo el confort apetecible, para hospedaje por temporadas ó accidental.

Precios económicos. (291)

## A los Sres. Exportadores de Frutos:

Los Sres. Yeoward Brothers, tienen existencias en el Puerto de la Cruz, de todos los materiales necesarios para el empaquetado de frutos.

Dirigirse á dichos señores en el mismo Puerto de la Cruz.

## Muy importante

Para teñirse las **CANAS** y que sea imposible el poderse conocer que estén teñidas, úsese el

## Aceite Vegetal Mexicano Perfumado.

Última perfección, nada mancha, y su uso es con las mismas manos, é igual á cualquier aceite de tocador.

DEPÓSITOS: en Santa Cruz de Tenerife, **EL SIGLO Adolfo Benitez y C.ª**—En La Laguna, **D. Federico Meléndez**.

## Se alquila

una de las casas del edificio de los señores Elder Dempster y C.ª, Alfonso XIII número 84.

En el mismo edificio darán razón. (309)

**Fé de vida.** Se venden en la Imprenta García Cruz.

## LA ASEGURADORA ESPAÑOLA

Compañía Nacional de Seguros de Vida, Accidentes, Marítimos é Incendios

FUNDADA EN 1900

Capital: 5.000.000 de pesetas. Desembolsado: 2.000.000 de pesetas.

Dirección general: Santa Cruz de Tenerife (Canarias).

Dirección en Madrid: Salón del Prado, núm. 14

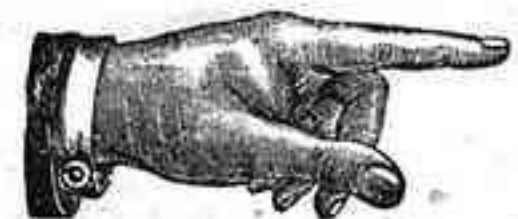
Sucursales y Agencias en las provincias de España.—Comisarios de averías en todos los puertos del mundo.—Sucursales establecidas en las Repúblicas Argentina, Uruguay y Paraguay.

# EL SIGLO

ALMACEN de NOVEDADES

17, Castillo, 17

## ENCUADERNACION



## DE LIBROS

En este acreditado taller establecido desde hace años en la calle de San José, núm. 36, IMPRENTA GARCÍA CRUZ, se hacen toda clase de encuadernaciones de libros en pasta, á la holandesa y á la inglesa, económicas y de gran lujo, empleándose en ellas buenos materiales.

**Prontitud, esmero y precios moderados.**

San José, 36, Imprenta García Cruz, junto á la casa del médico Sr. D. Diego Costa.

## Se vende

una estantería y una máquina para coser **Singer**. Darán razón, Ruiz de Padrón número 17. (332)

## Clase

para la confección de flores artificiales

Las señoritas que deseen el aprendizaje, pueden dirigirse á la calle del Pilar número 84, donde se darán toda clase de informes.

Precios módicos. (311—15 a)

## Hy. Wolfson

CASA DE BANCA Y CAMBIO

Compra y venta de oro. Compra y venta de giros sobre Madrid, Paris, Londres y otras plazas del extranjero. Demás operaciones de Banca.

Horas de despacho: de 9 á 11 y de 2 á 4.

Oficinas: MARINA, NÚM. 1.

Santa Cruz de Tenerife.

**R**ecibos de Lotería, se venden en la **Imprenta García Cruz**, calle de San José, núm. 36.

## El Progreso

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En esta Capital y pueblos de la Provincia, un mes . . . . . 1'50 Ptas.  
Península, trimestre . . . . . 5' " "  
Extranjero, semestre . . . . . 12' " "  
Número suelto, 10 céntimos.  
Id. atrasado, 15 id.

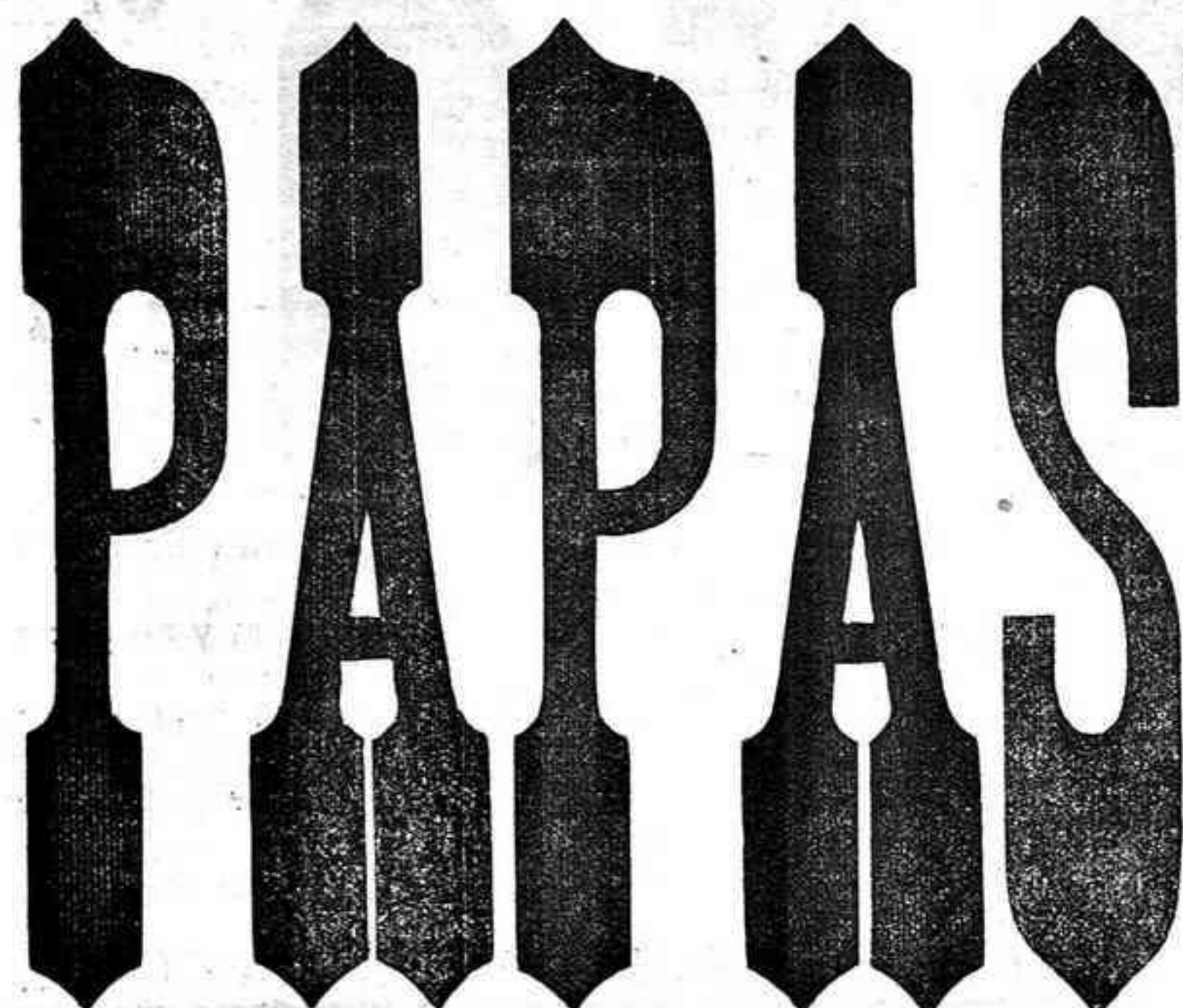
TARIFA DE ANUNCIOS

Se admiten en cualquier idioma á 3 céntimos de peseta la línea sencilla de cuerpo 10 en la cuarta plana; á 5, en la tercera. Si las inserciones son por más de un mes, se hacen rebajas proporcionales.

Se admiten abonos para anuncios permanentes con grandes descuentos.

Las esquelas mortuorias y de aniversario, en tamaño corriente, á 10 pesetas la primera inserción y á 8 la segunda. Mitad de precio á los abonados. Edictos, comunicados y reclamos, desde 10 hasta 50 céntimos la línea sencilla de cuerpo 10.

Redacción y Administración, San José, 36



## DE SEMILLA SUPERIOR ALEMANA

ó INGLESA

## "MAGNUM BONUM" SUPERIOR

Clase escogida, de gran rendimiento, y resistente á las enfermedades. Para que los agricultores se aprovechen de los precios bajos que rigen en la actualidad, deben dirigir sus pedidos inmediatamente ó visitar en persona á los señores

**KÜHNER, HENDERSON & Co.**

Calle S. José, No. 9.

Santa Cruz de Tenerife.

(319)

Sellos de cauchú, en la Imprenta García Cruz.

## Buques á la carga

### COMPANÍA TRASATLÁNTICA (ANTES DE A. LÓPEZ Y C.)

Servicio del mes de Octubre de 1906

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
LEÓN XIII	9	Montevideo y Buenos Aires.
P. DE SATRÚSTEGUI	16	Cádiz, Barcelona y Génova
ANTONIO LÓPEZ	17	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanilla, Curazao y la Guayra, con trasbordo en la Habana, Progreso y Veracruz.
M. L. VILLAVERDE	28	Santa Cruz de la Palma.
MONTERRAT	31	Cádiz, Barcelona y Génova.
M. L. VILLAVERDE	1 Nbre.	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia un día antes de la salida de los vapores á las 12 de la tarde, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.—Agentes, VIUDA É HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

## HAMILTON & Co.

LISTA de los vapores que saldrán de Santa Cruz de Tenerife para los puertos que á continuación se expresan. Estas fechas son aproximadas.

DESTINO	VAPOR	DÍA
		Obre.
Londres	Inchanga Galeka Salamis Karamea Suevic	8 12 21 25 25

NOTA.—Se suplica á los Sres. Exportadores de frutos, que para todo lo que se relacione con embarques de los mismos, para el puerto de Londres, se dirijan á los Sres. Fruit Brokers (agentes de frutos), The Tenerife Fruit Agency, Marina, 31.

Cape Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa Bay	Dunluce Castle Inanda	18 29
Ascensión y Santa Elena		
Cape Town Hobart Wellington N. Z.	Matatua Paparoa Kaipara Corinthie	8 11 12 25
Cape Town y Puertos de Australia	Nineveh	22
Hamburgo	San Nicolas Uarda Ema Woermann Sao Paulo Osiris Eleonore Woermann Frieda Woermann Bahia Córdoba Pernambuco Thessalia	8 9 12 17 23 24
Puertos de la Costa Occidental de Africa.	Kurt Woermann Ernest Woermann Thekla Bohlen Lucie Woermann Linda Woermann Lili Woermann Gertrud Woermann	9 9 17 21 24 22
Puertos del Rio de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco.	Santos Sakkarah Cap Verde Tijuca Amasis Tucuman Hermonthis Argentina Elkab	11 12 13 13 15 19 23 25 26

## British & African STEAM NAVIGATION CO.

El magnífico vapor correo inglés

### Agberi

de 5.000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 9 de Octubre con destino á

### LIVERPOOL

con hueco disponible para 12 pasajeros de 1.ª clase, 1.000 toneladas métricas en los tweendecks (entrepuestos) y 1.000 toneladas métricas sobre cubierta.

Agentes, Elder, Dempster & Co. Castillo, 84.

## Para los puertos del sur de esta isla y los de Gomera

El conocido y rápido vapor

### Carmen

capitán D. Rafael R. Campanario, sobrecargo D. Francisco López Perea (Paquito), saldrá de este puerto todos los domingos á las seis de la mañana, admitiendo carga y pasajeros.

NOTA.—Este buque reúne inmejorables condiciones para pasaje. Los billetes se expedirán en el escritorio de sus agentes, Marina 31, y caseta de los mismos señores en el muelle; los domingos solamente en esta última hasta las seis de la mañana.

## FORWOOD BROS & CO. LINE OF STEAMERS

PARA LAS PALMAS Y LONDRES

El hermoso vapor frutero

### Orotava

saldrá el día 12 de Octubre, admitiendo carga y pasajeros.

Agente, HY WOLFSON.  
Marina 1.

## Servizio Italo-Spagnuolo NAVIGAZIONE Á VAPORE

Para la Costa de Marruecos, Costa de España en el Mediterráneo, Riviera y Génova

El magnífico vapor

### Alemagna

saldrá de este puerto del 8 al 10 de Octubre.

Admite carga y pasajeros.  
Agente en Santa Cruz de Tenerife,  
T. Marco y C.—S. en C.  
Esta Compañía tiene establecido un servicio fijo con salida de Génova cada 28 días con escala en Marsella, España, Costa de Africa é Islas Canarias.

Sociedad anónima  
de navegación trasatlántica  
(antes A. Folch y C., S. en C.)

PARA PUERTO RICO Y HABANA  
El vapor español de gran velocidad

### Juan Forgas

deberá llegar á este puerto el día 12 de Octubre.

Admite carga y pasajeros.

PARA CORUÑA, VIGO  
Y BARCELONA

El vapor español de gran velocidad  
**Puerto Rico**

llegará á este puerto el 13 de Octubre.  
Admite carga y pasajeros.

Agentes,  
T Marco y C.—S. en C.

**Cartulina blanca, en  
hojas.**

**Cartulinas para tarjetas  
de visita.**

Se vende en la Imprenta García Cruz.

## Libros

de venta en la

### IMPRENTA GARCÍA CRUZ

36, San José, 36

#### A 3 Pesetas

Sónnica la cortesana, por Blasco Ibáñez.  
La Horda, por id.  
El intruso, por id.  
La Catedral, por id.  
Entre naranjos, por id.  
La Barraca, por id.  
Cañas y Barro, por id.  
La Bodega, por id.  
La Maja desnuda, por id.

#### A 1'50 Pesetas

El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha.

L'Assomoir (La Taberna), Zola. 3 tomos.

#### A 1 Peseta

Los horrores del absolutismo, por Nákens.  
Diez y seis años en Siberia, por Deutsch.  
Pasados por agua, por Luis Morote.  
La Duma, por Luis Morote.  
La antigua y la nueva Fé, por Strauss.  
Visiones de España, por Manuel Ugarte.  
El Arte y la Democracia, por M. Ugarte.  
Amores y aventuras, por Abate Casanova.  
El asno de oro, por Apuleyo.  
La Doncella, por Voltaire.  
El sueño del Papa, por Victor Hugo.  
El tesoro de los humildes, por Mæterlinck.  
Los cachivaches de antaño, por R. Robert.  
La Iglesia cristiana, por Ernesto Renan.  
El camino de los gatos, por H. Sudermann.  
Los problemas de la Naturaleza, por Augusto Langel.  
Origen de las profesiones, por Spencer.  
La mancebía, por Guy de Maupassant.  
La resurrección de los dioses, por Dimitry Merejkowski.

Aves sin nido..., por Clorinda Matto.  
Federalismo, Socialismo y Antiteologismo, por M. Bakounine.

El porvenir de los Sindicatos obreros, por Georges Sorel.

El origen del Hombre, por Darwin.  
La expulsión de los jesuitas, por Conde Fabraquer.

La simulación en la lucha por la vida, por José Ingegneros.

Por los campos y las playas, por Gustavo Flaubert.

Las diez y una noches, por Alcalá Galiano.  
Reforma y Revolución social, por Labriola.

Los problemas del alma, por Laugel.  
Los dioses en el destierro, por Heine.

Educación intelectual, moral y física, por Herbert Spencer.

Rebaño de almas, por Luis Morote.  
Moisés, Jesús y Mahoma, por D'Holbach.

Dios y el Estado, por M. Bakounine.  
Las chicas del amigo Lefèvre, por Alexis.

Vida nueva..., por E. Rodríguez Mendoza.  
Cuadros históricos de la Revolución Francesa, por Chamfort.

Fuerza y materia, por Luis Büchner.  
El individuo contra el Estado, por Herbert Spencer.

Palabras de un rebelde, por Kropotkine.  
El único y su propiedad, Max Stirner.

La gran huelga, por Malato.  
Páginas rojas, por Séverine.

Junto á las máquinas, por L. Ballesteros.  
El mal del siglo, por Max Nordau.

Las Prisiones, por Kropotkine.  
La Conquista del Pan, por Kropotkine.

La dicha de la vida, por John Lubbock.  
Marco Aurelio y el fin del Mundo Antiguo, por Ernesto Renán.

Las bodas de Yolonda, por H. Sudermann.  
El Amor, las Mujeres y la Muerte, por Schopenhauer.

Los problemas sociales, por Enriq. George.  
Los enigmas del Universo, por Hæckel.

El apoyo mutuo, por P. Kropotkine.  
Origen de la familia, de la propiedad privada y del Estado, por Federico Engels.

La cortesana de Alejandría, por Anatolio France.

Á ras de la tierra, por Manuel Bueno.  
La aurora boreal, por H. Rochefort.

El Satiricón, por Petronio.  
Así hablaba Zorrapastro, por el Comandante \* \*

El rey, por B. Bjørnson.  
La montaña, por Reclús.

#### A 50 céntimos

El contrato social, por Jacobo Rousseau.  
Federalismo y socialismo, por Bakounine.

La Tiranía, por Víctor Alfieri.  
Miseria sexual de nuestro tiempo, por Starckenburg.

Del delito y de la pena, por Beccaria.  
Por la paz perpétua, por Manuel Kant.

El hombre nuevo, por Malato.  
Las leyes sociales, por G. Tarde.

Instituciones domésticas, por Spencer.  
Sobre el pasado y el porvenir del pueblo, por Roberto Lamennais.

Tolstoísmo y anarquismo, por La Iglesia.  
La desigualdad de los hombres, por J. J. Rousseau.

Sobre la tolerancia, por Voltaire.  
El libro del pueblo, por Lamennais.

La esclavitud voluntaria, por La Bœtie.  
Las leyes sociales, por G. Tarde.

La casta María, por Lacassin.  
Horas crueles, por Zamacois.

Las ligas de Juanita, por Menéndez Agustí.  
Les medias bordadas, por Ruiz López.

Mi viage de novio, por Limendoux.  
Semana de amor, por Luis Montemar.

La viuda inconsolable, Menéndez Agustí.  
La mujer del otro, por Carlos Chies.

Aventuras de Robinson.  
El aborto, por Dr. Carlos Lacassén.

Enfermedades venéreas, por Dr. Lacassén.  
Secretos de la alcoba, por Dr. Lacassén.

Impotencia y esterilidad, Dr. Lacassén.  
El Secretario de los amantes.

#### A 25 céntimos.

El médico de sí mismo.  
Historia del socialismo.

Elementos de anatomía humana.

Las mejores de las TINTAS INGLESAS, son las

# Tintas de Stephens

En los escritorios y casas de comercio, así como el público en general, prefieren las Tintas de Stephens porque conocen sus buenas cualidades.



Las Tintas de Stephens son las más limpias, más duraderas y de más confianza en todo el mundo.

La tinta azul negra de escribir (Blue Black Writing), se mantiene clara y fluída aun cuando esté expuesta al aire.

La tinta azul negra de copiar (Blue Black Copyng), da 6 copias claras y no decae su color.

La tinta muy negra de escribir (Très Noir Writing), es de un color negro muy bueno y tiene gran fluidez.

La tinta violeta negra de copiar (Violet Black Copyng), da las copias perfectamente claras, es extremadamente fluída y no es corrosiva.

La tinta roja de escribir (Scarlet Ink) tiene un bonito color y no corroe las plumas.

De venta: Librería y Papelería de

**A. Delgado Yumár.—SAN FRANCISCO, 2.**

IMPRENTA GARCÍA CRUZ, á cargo de Manuel F. García.— San José, núm. 36